

Promuovere la **coscienza di appartenenza all'identità culturale europea** e sviluppare la **reciproca comprensione** tra i popoli di **culture diverse** significa, prima di tutto, favorire lo sviluppo e la diffusione degli **strumenti comunicativi** che permettono una simile dinamica di confronto. **Per questo motivo, incoraggiare, potenziare e riconoscere l'apprendimento delle lingue straniere significa davvero contribuire al progresso della Comunità Internazionale.**

Di seguito trovate brevemente illustrate le **offerte formative** che il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Istituto ha elaborato anche per questo anno scolastico, interpretando i canoni enucleati nel cosiddetto **CEF - Common European Framework -** (Quadro Europeo Comune di Riferimento) stabilito da **ALTE** (Association of Language Testers in Europe).

La proposta, nella sua interezza, **affianca e sviluppa** il percorso curricolare delle lingue straniere che l'Istituto mette in atto, con diversi obiettivi, metodologie e livelli di uscita, in tutti i suoi Corsi Superiori. In generale, i corsi pomeridiani forniscono un prezioso supporto per allenare gli studenti alle prove specifiche degli esami delle certificazioni.

Agli studenti interessati raccomandiamo, oltre alla consulenza con i propri docenti di lingua straniera prima di procedere all'iscrizione, il colloquio con i referenti delle certificazioni per il nostro Istituto, che sono i professori: **Chiara Schuster** (Inglese); **Joanna Delesque** (Francese); **Livia Chiaromonte** (Tedesco); **Marcelino Cotilla Vaca** (Spagnolo), **Jolanda Guardi** (Arabo), **Marzia Francesca Colpano** (Cinese), per chiarire dubbi e approfondire curiosità.

Grazie, e a tutti noi ... buon lavoro !

La Coordinatrice del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Istituto, **prof.ssa Roberta Foglino**

INGLESE

⇒ PET – ESOL

Il **Preliminary (PET)** è ritenuto un esame di livello medio (B1 – CEF); valuta la capacità di comunicazione quotidiana nella lingua scritta e parlata. E' riconosciuto negli ambienti universitari e professionali di tutto il mondo quale certificazione di una qualifica iniziale della conoscenza linguistica dell'inglese. Questa certificazione è già inserita nell'ambito della programmazione curricolare delle seconde classi del Liceo Linguistico e ITET, ma riteniamo possa essere una preziosa occasione per chi, proveniente da altre scuole, volesse 'recuperare' questa certificazione, o ancora per studenti dei corsi Classico e Scientifico e Iter nonché per coloro che non hanno superato il PET precedentemente e desiderano approfittare di una seconda opportunità.

⇒ FCE - ESOL

Il **First (FCE)** è ritenuto un esame di livello intermedio-alto (B2 – CEF); valuta la capacità di padroneggiare un ampio ventaglio di comunicazioni scritte e orali. E' riconosciuto nei settori del commercio, dell'industria e da molte università e istituti scolastici, anche stranieri, quale certificazione di una conoscenza linguistica dell'inglese intermedia e come tale è considerato un requisito di accesso; inoltre, diverse facoltà convalidano questo esame come esame di lingua inglese del primo anno di immatricolazione.

⇒ CAE - ESOL

L' **Advanced (CAE)** è un esame di livello avanzato-efficace (C1 – CEF). Valuta la capacità di comunicare e di trattare con disinvoltura diversificati aspetti e contesti. Si tratta di una qualifica prestigiosa per tutti coloro che intendono lavorare, studiare o intraprendere una carriera che richieda conoscenze linguistiche in ambiti specifici (es. economico-finanziario, medico) o all'estero. Il CAE è un'utile preparazione per quanti volessero poi affrontare il CPE (**Proficiency** - livello C2), valuta la capacità di padroneggiare un ampio ventaglio di comunicazioni scritte e orali dando prova di scioltezza e efficacia immediate. E' riconosciuto da molte università e istituti scolastici, anche stranieri.

⇒ IELTS

L'**International English Language Testing System** è una certificazione riconosciuta da più di 6000 organizzazioni a livello mondiale (comprese aziende ed enti governativi) e nello specifico è frequentemente richiesta da università e accademie sia italiane che internazionali. Le competenze linguistiche testate verificano ambiti applicativi della lingua che viene utilizzata soprattutto in contesti accademici. Gli argomenti d'esame comprendono anche contenuti connessi sia all'attualità che ad aree tecnico-economiche e scientifico-statistiche.

FRANCESE

⇒ DELF A2

Il **Diplôme d'Études en Langue Française** attesta un livello di competenza linguistica di base (A2 – CEF). Il candidato deve dimostrare di saper comprendere annunci e facili messaggi relativi alla vita quotidiana, deve dar prova di competenze espressive utili a trasmettere informazioni su di sé, la famiglia, il lavoro, il tempo libero... Deve inoltre dar prova di saper sostenere una breve conversazione, scrivere lettere di invito, di ringraziamento ed esprimere semplici giudizi riguardo argomenti di attualità. DELF A2 permette l'acquisizione delle certificazioni successive, denominate DELF B1 e B2, riconosciute anche dalle università italiane.

⇒ DELF B1

Il **Diplôme d'Études en Langue Française B1** attesta un livello di competenza linguistica intermedio (B1 CEF). Il candidato deve saper rispondere a delle domande di comprensione orale e scritta su testi che trattano argomenti relativi alla vita quotidiana; deve saper produrre un breve saggio o un articolo e, infine, deve saper interagire oralmente con l'esaminatore esprimendo il proprio punto di vista a proposito di argomenti generali.

⇒ DELF B2

Il **Diplôme d'Études en Langue Française B2** attesta un livello di competenza linguistica avanzato (B2 CEF). Il candidato può capire il contenuto essenziale di argomenti concreti o astratti in un testo complesso Riesce a capire discorsi di una certa lunghezza e a seguire argomentazioni di varia natura. Riesce a comunicare con un grado di spontaneità e scioltezza sufficiente per interagire in modo normale con parlanti nativi. Riesce a esprimersi in modo chiaro e articolato su una vasta gamma di argomenti. Riesce a esprimere un'opinione su un argomento d'attualità, indicando vantaggi e svantaggi delle diverse opzioni.

TEDESCO

⇒ GOETHE-ZERTIFIKAT A1

Il **Goethe-Zertifikat A1** (o **Fit in Deutsch 1**) attesta il cosiddetto livello di 'scoperta' (A1 – ALTE Framework).. Esso è pertanto incentrato sulla verifica di espressioni di uso quotidiano.

⇒ GOETHE-ZERTIFIKAT A2

Il **Goethe-Zertifikat A2** (o **Fit in Deutsch 2**) attesta il cosiddetto livello elementare (A2 – ALTE Framework).. Esso è pertanto incentrato sulla verifica della competenza comunicativa in brevi e semplici situazioni attinenti la sfera personale e la vita quotidiana.

⇒ GOETHE-ZERTIFIKAT B1

Il **Goethe-Zertifikat B1** attesta il cosiddetto livello intermedio o "soglia" (B1 – ALTE Framework).. Esso è pertanto incentrato sulla verifica della capacità di utilizzare in modo autonomo la lingua tedesca: comprendere informazioni rilevanti ed esprimersi su ambiti di interesse personale, nonché riferire eventi, esperienze e obiettivi, motivando o esprimendo anche la propria opinione personale.

SPAGNOLO

⇒ DELE B1

Il **Diploma de Español Nivel B1** (B1 – CEF) accredita la capacità dell'utente linguistico per comprendere i punti principali di testi lunghi ed in lingua standard se trattano di temi conosciuti, in situazioni di lavoro, studio o tempo libero; affrontare la maggior parte delle situazioni che possano verificarsi durante un viaggio in zone in cui si utilizza la lingua produrre testi semplici e coerenti su temi famigliari o per cui prova interesse personale; descrivere esperienze, avvenimenti, desideri ed aspirazioni, oltre a giustificare brevemente le sue opinioni o a spiegare i suoi progetti.

⇒ DELE B2

Il **Diploma de Español Nivel B2** (B2 – CEF) accredita la capacità dell'utente linguistico per rapportarsi con i parlanti nativi con un grado di fluenza e naturalezza tale da permettere una comunicazione senza sforzi da parte degli interlocutori; produrre testi chiari e dettagliati su argomenti diversi, così come difendere un punto di vista su argomenti generali, segnalando i pro e i contro delle diverse opzioni; capire le principali idee di testi complessi che affrontino argomenti sia concreti che astratti, persino di carattere tecnico, fin quando rientrino nel suo settore di specializzazione.

ARABO

⇒ Corso di Lingua Araba

Il corso intende favorire lo sviluppo della competenza linguistica in arabo standard a un livello di base. È rivolto a principianti, al fine di accostarli alla lingua e alla cultura araba attraverso un approccio comunicativo, incentrato sull'acquisizione di espressioni di uso quotidiano.

Si precisa che, non esistendo attualmente alcuna certificazione linguistica, il corso non è finalizzato al conseguimento di tale titolo. Tuttavia, una commissione *ad hoc* nata all'interno del Dipartimento del nostro Istituto, con il patrocinio di un ente certificatore esterno, sta lavorando all'elaborazione della prima certificazione di Lingua Araba disponibile in Italia. Sarà articolata in due test distinti, corrispondenti ai livelli A1 e A2 del CEF, volti a certificare la competenza orale (comprensione e

produzione). Seguiranno in corso d'anno aggiornamenti e informazioni in merito all'attivazione della certificazione.

CINESE

⇒ Nuovo HSK A1

Il **Nuovo HSK** (xīn Hànyǔ shuǐpíng Kǎoshì 新汉语水平考试), è l'unica certificazione di Lingua Cinese riconosciuta a livello internazionale, elaborata da Hanban, l'ente preposto alla diffusione della Lingua Cinese.

Il candidato che intende sostenere il primo livello (A1 - CEF) deve conoscere 150 vocaboli di uso comune e le relative nozioni grammaticali. L'esame si articola in due distinte prove: comprensione orale e comprensione del testo, da svolgere in circa 35 minuti. Il candidato, che supera il primo livello, è in grado di capire e utilizzare espressioni molto semplici in Lingua Cinese e di soddisfare le esigenze di comunicazione di base; dimostrando inoltre di possedere la capacità di proseguire gli studi in Lingua Cinese.

⇒ Nuovo HSK A2

Il candidato che intende sostenere il secondo livello (A2 - CEF) deve conoscere 300 vocaboli di uso comune e le relative nozioni grammaticali. L'esame si articola in due distinte prove: comprensione orale e comprensione del testo, da svolgere in circa 50 minuti.

Il candidato, che supera il secondo livello, ha un'ottima conoscenza di base della Lingua Cinese, ed è in grado di comunicare in attività semplici e di routine, che richiedono solo uno scambio diretto di informazioni su argomenti abituali e familiari.

CEF: Common European Framework – (Quadro Europeo di Riferimento)

	livelli	competenze
Uso elementare della lingua	A1 detto 'contatto'	Comprensione della lingua base quotidiana e interazione semplice, se facilitata dall'interlocutore madrelingua.
Uso elementare della lingua	A2 detto 'sopravvivenza'	Si comunica in attività semplici e di routine; si sanno esprimere bisogni immediati.
Uso indipendente della lingua	B1 detto 'intermedio inferiore – soglia'	Si comunica con padronanza limitata ma efficace in situazioni familiari, di carattere reale.
Uso indipendente della lingua	B2 Detto 'intermedio superiore – progresso'	Padronanza in generale efficace della lingua in una gamma di situazioni soprattutto pratiche, anche di carattere professionale, dove è possibile intervenire anche efficacemente.
Uso competente della lingua	C1 detto 'avanzato – efficacia'	Padronanza della lingua in un ampio ventaglio di situazioni della vita reale, anche di carattere professionale, dove si interviene sempre efficacemente.
Uso competente della lingua	C2 Detto 'avanzato – padronanza'	Completa padronanza della lingua nella quasi totalità dei casi.



ISTITUTO MARCELLINE TOMMASEO
SCUOLA PARITARIA

**DIPARTIMENTO di
LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
OFFERTA FORMATIVA**

**CORSI POMERIDIANI DI
LINGUE STRANIERE
In preparazione alle
CERTIFICAZIONI EUROPEE
e
INTERNAZIONALI**



ISTITUTO DI CULTURA E LINGUE
MARCELLINE

P.zza Tommaseo,1
20123 MILANO
Tel.: 02-48006864
www.marcellinetommaseo.it



MODULO DI ISCRIZIONE

- I corsi si terranno presso l'Istituto e saranno avviati con un minimo di 5 iscritti per corso
- I corsi prevedono cadenza settimanale da metà del mese di novembre al metà mese di maggio all'incirca
- Il costo di ciascun corso pomeridiano è di € 300 (escluso il libro di testo e la tassa d'esame)*
- I professori referenti delle certificazioni comunicheranno il calendario delle lezioni e i relativi orari, che terranno comunque conto dei differenti impegni scolastici e dei rientri pomeridiani stabiliti dall'Istituto, e il nome del docente formatore di ogni corso
- La frequenza regolare ai corsi suddetti sarà prerogativa imprescindibile per l'attribuzione di credito scolastico, nonché condizione indispensabile per lo sviluppo di efficaci competenze linguistiche finalizzate in primis al successo dell'esame.

N.B.: Tutte le attività sono impegnative per la frequenza. I versamenti saranno effettuati in anticipo; non si consentono restituzioni.

PET FCE CAE IELTS

DELF A2 DELF B1 DELF B2

Goethe Z. A1 Goethe Z. A2 Goethe Z. B1

DELE B1 DELE B2

Corso di Lingua Araba Nuovo HSK A1 A2

Nome e Cognome _____

Classe e Corso _____

Firma di un genitore

Da restituire compilato all'assistente al piano entro e non oltre il 17 ottobre 2014. Il costo di ogni corso pomeridiano ammonta a €300 (esclusi il libro di testo e la tassa d'esame).

* Il saldo, entro il 17 ottobre 2014, va effettuato esclusivamente a mezzo di bonifico bancario utilizzando il seguente codice IBAN: IT 80 I 05584 01660 0000 0000 1870 – Banca Popolare di Milano – *Intestazione:* Istituto di Cultura e Lingue Marcelline.

MODULO DI ISCRIZIONE

- I corsi si terranno presso l'Istituto e saranno avviati con un minimo di 5 iscritti per corso
- I corsi prevedono cadenza settimanale da metà del mese di novembre al metà mese di maggio all'incirca
- Il costo di ciascun corso pomeridiano è di € 300 (escluso il libro di testo e la tassa d'esame)*
- I professori referenti delle certificazioni comunicheranno il calendario delle lezioni e i relativi orari, che terranno comunque conto dei differenti impegni scolastici e dei rientri pomeridiani stabiliti dall'Istituto, e il nome del docente formatore di ogni corso
- La frequenza regolare ai corsi suddetti sarà prerogativa imprescindibile per l'attribuzione di credito scolastico, nonché condizione indispensabile per lo sviluppo di efficaci competenze linguistiche finalizzate in primis al successo dell'esame.

N.B.: Tutte le attività sono impegnative per la frequenza. I versamenti saranno effettuati in anticipo; non si consentono restituzioni.

PET FCE CAE IELTS

DELF A2 DELF B1 DELF B2

Goethe Z. A1 Goethe Z. A2 Goethe Z. B1

DELE B1 DELE B2

Corso di Lg. Araba Nuovo HSK A1 A2

Nome e Cognome _____

Classe e Corso _____

Firma di un genitore

Da restituire compilato all'assistente al piano entro e non oltre il 17 ottobre 2014. Il costo di ogni corso pomeridiano ammonta a €300 (esclusi il libro di testo e la tassa d'esame).

* Il saldo, entro il 17 ottobre 2014, va effettuato esclusivamente a mezzo di bonifico bancario utilizzando il seguente codice IBAN: IT 80 I 05584 01660 0000 0000 1870 – Banca Popolare di Milano – *Intestazione:* Istituto di Cultura e Lingue Marcelline.

MODULO DI ISCRIZIONE

- I corsi si terranno presso l'Istituto e saranno avviati con un minimo di 5 iscritti per corso
- I corsi prevedono cadenza settimanale da metà del mese di novembre al metà mese di maggio all'incirca
- Il costo di ciascun corso pomeridiano è di € 300 (escluso il libro di testo e la tassa d'esame)*
- I professori referenti delle certificazioni comunicheranno il calendario delle lezioni e i relativi orari, che terranno comunque conto dei differenti impegni scolastici e dei rientri pomeridiani stabiliti dall'Istituto, e il nome del docente formatore di ogni corso
- La frequenza regolare ai corsi suddetti sarà prerogativa imprescindibile per l'attribuzione di credito scolastico, nonché condizione indispensabile per lo sviluppo di efficaci competenze linguistiche finalizzate in primis al successo dell'esame.

N.B.: Tutte le attività sono impegnative per la frequenza. I versamenti saranno effettuati in anticipo; non si consentono restituzioni.

PET FCE CAE IELTS

DELF A2 DELF B1 DELF B2

Goethe Z. A1 Goethe Z. A2 Goethe Z. B1

DELE B1 DELE B2

Corso di Lingua Araba Nuovo HSK A1 A2

Nome e Cognome _____

Classe e Corso _____

Firma di un genitore

Da restituire compilato all'assistente al piano entro e non oltre il 17 ottobre 2014. Il costo di ogni corso pomeridiano ammonta a €300 (esclusi il libro di testo e la tassa d'esame).

* Il saldo, entro il 17 ottobre 2014, va effettuato esclusivamente a mezzo di bonifico bancario utilizzando il seguente codice IBAN: IT 80 I 05584 01660 0000 0000 1870 – Banca Popolare di Milano – *Intestazione:* Istituto di Cultura e Lingue Marcelline.